

**Gabarrón**



UNIDAD FAN COIL  
PARA MONTAJE EN PARED O TECHO

FG-34CM  
FG-68CM

## INDICE

<b>1. INFORMACIÓN IMPORTANTE</b> .....	3
<b>2. RANGO DE FUNCIONAMIENTO</b> .....	3
<b>3. INSTRUCCIONES DE USO</b> .....	4
<b>4. PROBLEMAS Y SOLUCIONES</b> .....	6
<b>5. INSTALACIÓN</b> .....	7
5.1 MEDIDAS Y CONEXIONES .....	9
5.2 EMPLAZAMIENTO Y DISTANCIAS MÍNIMAS .....	9
5.3 TIPO DE INSTALACIÓN .....	9
5.4 CABLEADO ELÉCTRICO .....	9
<b>6. CONDUCCIÓN TUBO DE DRENAJE</b> .....	16
<b>7. VÁLVULA MOTORIZADA</b> .....	18
7.1 INSTALACIÓN .....	18
7.2 CABLEADO ELÉCTRICO .....	19
<b>8. PUESTA EN MARCHA</b> .....	21
8.1 FUNCIONAMIENTO CON MANDO A DISTANCIA .....	19
8.2 COMPROBACIÓN DE PRESTACIONES .....	19

## **I. INFORMACIÓN IMPORTANTE**

- La garantía de la unidad fan coil no cubrirá cualquier daño causado por la no observancia de alguna de estas instrucciones.
- Este manual debe ser conservado y dado a cualquier nuevo usuario. Las instrucciones deben conservarse para futuras referencias.
- Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menos de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Después de haber vuelto a instalar el aparato en otro lugar, se pondrá en funcionamiento durante el primer período de carga bajo el control del instalador.
- El uso de unidades fan coil está prohibido en locales donde haya gases, explosivos o se manipulen sustancias inflamables.
- No utilizar este aparato para secar ropa. No cubrir el aparato, ni colocar objetos en contacto con el mismo.
- No tapar las rejillas de entrada o salida de aire.
- Compruebe que el voltaje de la placa de características del aparato coincide con el voltaje de la red donde se va a conectar.
- Si quiere dejar fuera de servicio el aparato desconéctelo de la instalación.
- Este aparato está destinado a ser permanentemente conectado a una instalación fija. El circuito de alimentación de la unidad fan coil debe incorporar un interruptor de corte omnipolar con una separación de contactos de al menos 3 mm.
- El aparato no debe estar situado justamente debajo de una toma de corriente.

- Este aparato deberá instalarse de forma que los interruptores y otros dispositivos de mando no puedan ser tocados por una persona que esté en la bañera o ducha.
- La instalación del aparato debe realizarse de acuerdo con la legislación eléctrica vigente. La instalación o reinstalación, y la puesta en servicio debe ser realizada por un instalador eléctrico cualificado.
- Si la manguera de conexión de esta unidad se encuentra dañada deberá ser sustituida con el fin de evitar un peligro, por un servicio autorizado por el fabricante ya que se necesitan herramientas especiales.
- Es imprescindible que el aparato esté conectado a una buena toma de tierra.
- Después del montaje, vigilar la primera carga hasta verificar la interrupción de la misma por el termostato de control de carga. Durante este ciclo airear la habitación.
- Antes de realizar cualquier operación en el interior del aparato, se debe desconectar la alimentación eléctrica.
- La presencia en el ambiente de humo de tabaco o partículas en suspensión, polución atmosférica, etc., puede, oscurecer las superficies de paredes cercanas al equipo.
- **ATENCIÓN** – Algunas partes de este aparato pueden estar muy calientes y causar quemaduras. Particular atención debe prestarse en presencia de niños y personas vulnerables.

## 2. RANGO DE FUNCIONAMIENTO

### **MODO                      RANGO DE TEMPERATURA EXTERIOR**

Calefacción	-20°C mínimo a 35°C máximo
Frío	10°C mínimo a 48°C máximo
Agua caliente sanitaria	-20°C mínimo a 45°C máximo

### **MODO                      TEMPERATURA DE SALIDA DEL AGUA**

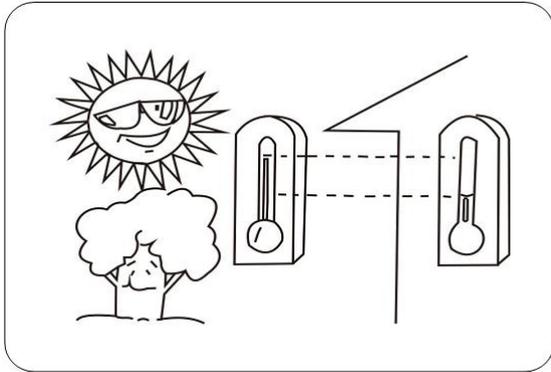
Calefacción	25°C mínimo a 55°C máximo
Frío	5°C mínimo a 20°C máximo

### 3. INSTRUCCIONES DE USO

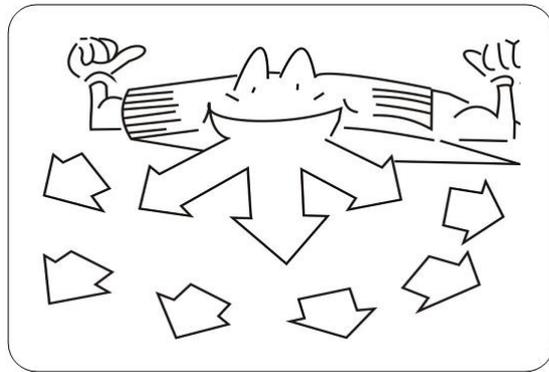
Asegúrese, antes de operar la unidad de que la instalación haya sido realizada por un instalador autorizado siguiendo fielmente las instrucciones de instalación suministradas.

Las ilustraciones de este manual sirven sólo como explicación y pueden ser distintas a la unidad recibida, estando sujetas a cambios sin previo aviso por futuras mejoras.

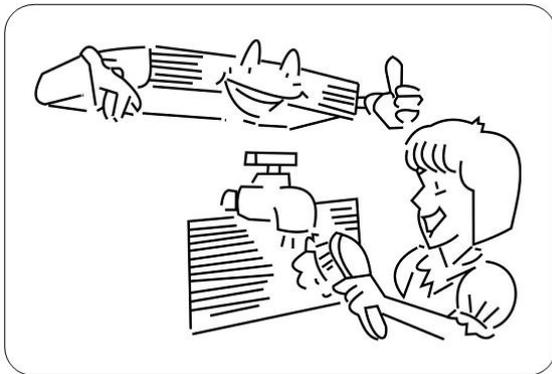
La temperatura deseada debería ser ajustada a un nivel moderado para evitar consumo de energía innecesario.



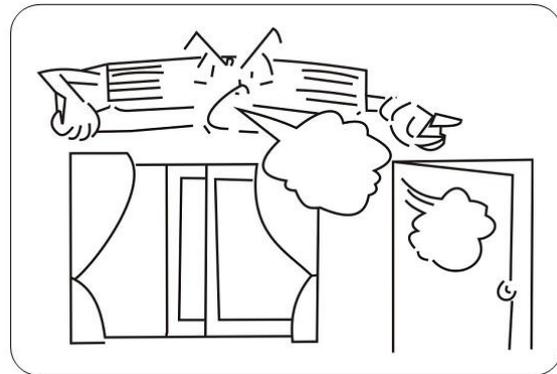
La dirección del flujo de aire se puede cambiar ajustando las lamas de tal manera que el aire pueda circular por toda la habitación.



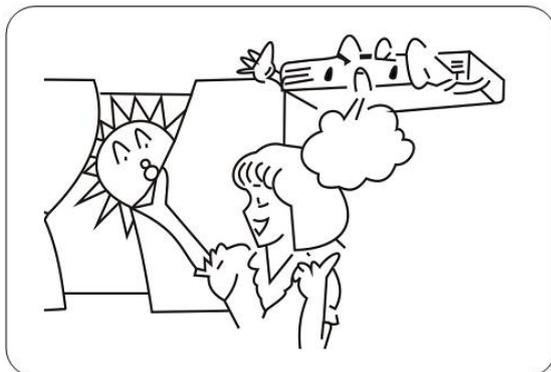
Limpie el filtro de aire periódicamente para una mayor eficiencia.



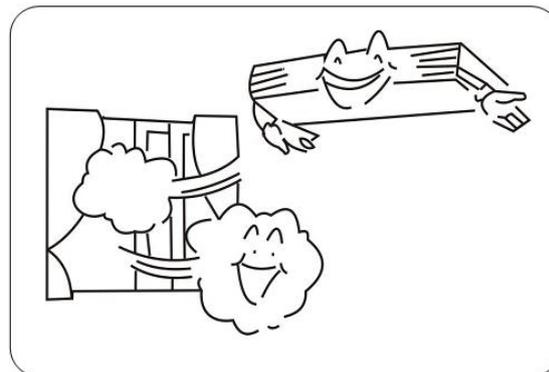
Mantenga las puertas y ventanas cerradas durante el funcionamiento de la unidad para ahorrar energía.



Utilice persianas o cortinas protegerse del sol cuando la unidad esté enfriando, de esta manera se reduce el consumo de energía.



En caso de una ventilación insuficiente, abra la ventana ocasionalmente.





## PRECAUCIÓN

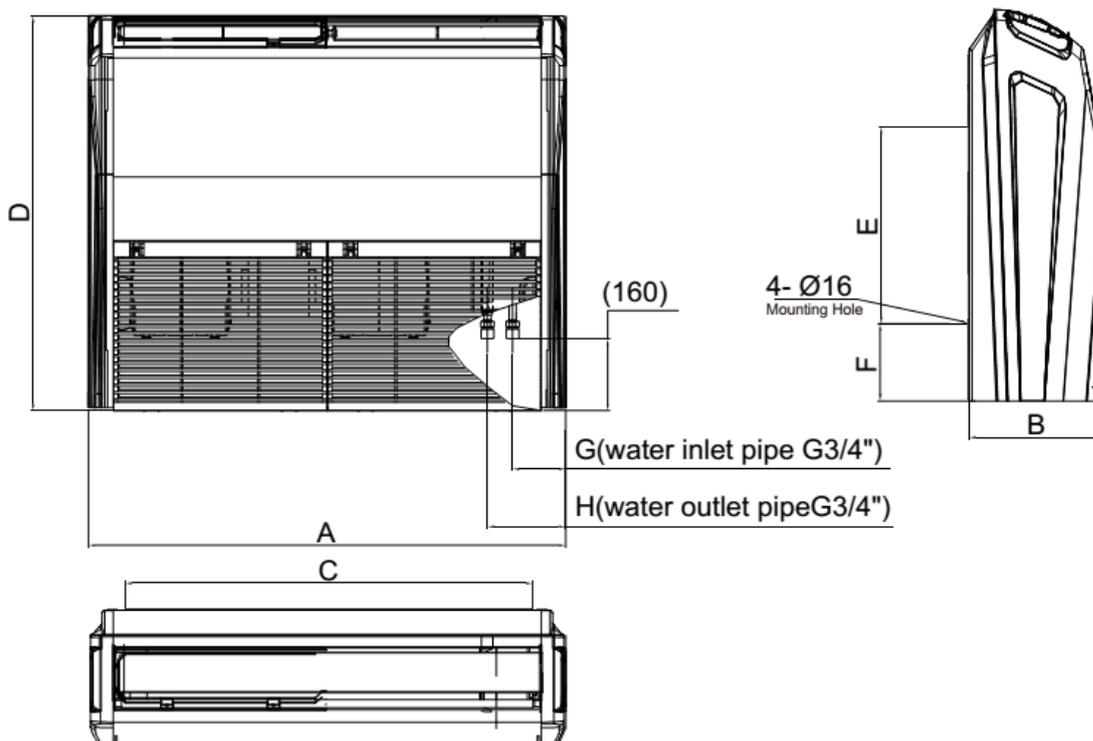
- Si la unidad no va a ser utilizada por un periodo largo de tiempo desconéctela de la red eléctrica.
- No inserte objetos en la entrada o salida de aire cuando la unidad esté funcionando porque pueden producirse daños o lesiones. Preste especial atención cuando los niños estén cerca.
- Nunca exponga a niños o personas ancianas directamente al flujo de aire.
- No coloque el equipo cerca de otras fuentes de calor que puedan deformar las partes de plástico.

## 4. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Causas y soluciones
El equipo no funciona	Comprobar la instalación eléctrica. Comprobar el programador de funcionamiento.
El equipo funciona pero no enfría lo suficiente.	Comprobar que la temperatura de consigna no sea muy elevada. Comprobar que las puertas y ventanas estén cerradas. Comprobar que nada obstruya la salida de aire. Comprobar que el ventilador esté funcionando. Limpiar el filtro de aire que puede estar obstruido.
No funciona el mando a distancia.	Cable de interconexión con el display flojo o desconectado. Baterías mal colocadas o gastadas.

## 5. INSTALACIÓN

### 5.1 MEDIDAS Y CONEXIONES



Medidas en mm.

Modelo	A	B	C	D	E	F	G	H
FG-34CM	840	238	740	695	260	203	130	215
FG-68CM	840	238	740	695	260	203	130	215

## 5.2 EMPLAZAMIENTO Y DISTANCIAS MÍNIMAS

Seleccione un emplazamiento desde donde el aire pueda ser distribuido uniformemente por toda la estancia.

Tenga en cuenta el peso del equipo al elegir el emplazamiento.

Evite lugares con alta humedad ambiental o gases inflamables.

Mantenga las distancias mínimas a otros objetos tal y como se indica en la Fig 2.

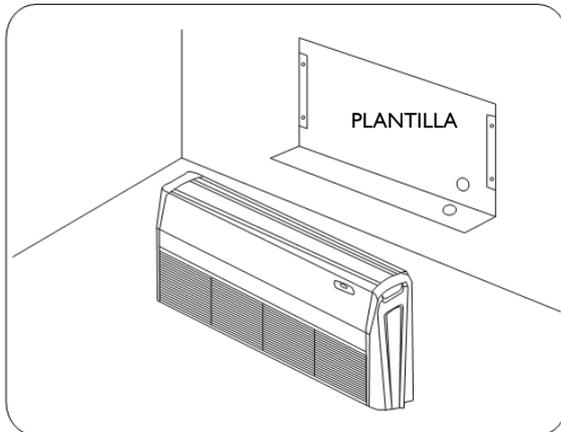


Fig.1

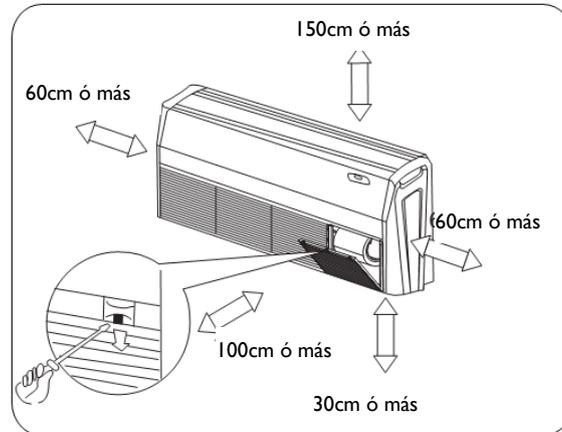


Fig.2

## 5.3 INSTALACIÓN

La unidad fan coil admite tanto la instalación en techo como la instalación en pared.

- Determinar la posición en pared o techo.
- Desmontar la rejilla de retorno, el panel lateral y el soporte para colgar.
  - Presionar la pestaña de fijación de las rejillas de retorno y, tirando, retirarlas de la unidad.
  - Desatornillar el tornillo de fijación y tirando en la dirección de la flecha desmontar el panel lateral, (ver Fig. 3).
  - Aflojar unos 10mm los dos tornillos de ajuste del soporte para colgar (M8) situados a cada lado. Retirar los dos tornillos (M6) del lado posterior. Desmontar el soporte de colgar tirando hacia atrás, (ver Fig. 5).
- Fije los espárragos de colgar (utilice espárragos de colgar de M10). Ajuste la distancia entre la unidad y el techo antes, (ver Fig. 4).
- Sujete el soporte para colgar a los espárragos de colgar. Asegúrese de que los espárragos de colgar permanecen dentro de la zona marcada con flechas (ver Fig. 6).
- Sujete la unidad mediante las ranuras tal y como indica la Fig. 7.
- Atornille firmemente los dos tornillos de ajuste del soporte para colgar (M8) (ver Fig. 5).
- Atornille firmemente los dos tornillos de sujeción (M6) para evitar el movimiento de la unidad (ver Fig. 5).
- Nivele la unidad de tal manera que la parte trasera del tubo de drenaje esté ligeramente inclinado para favorecer el drenaje. Utilice una llave (ver Fig. 8).
- Es posible instalar la unidad usando los soportes de colgar mirando hacia dentro sin quitar los soportes de la unidad (ver Fig. 9).

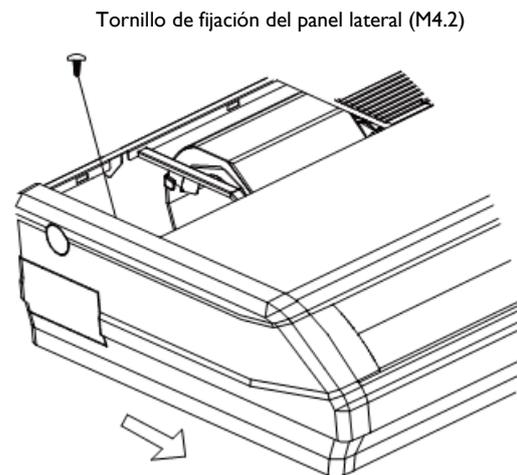


Fig.3

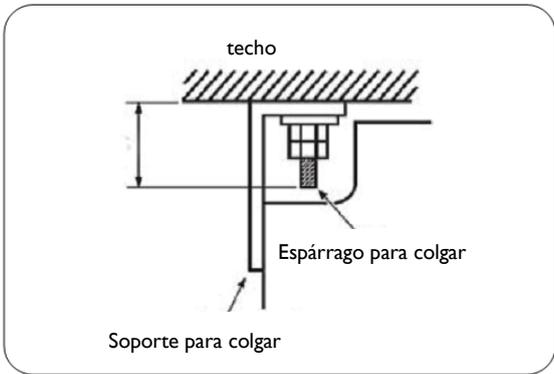


Fig.4

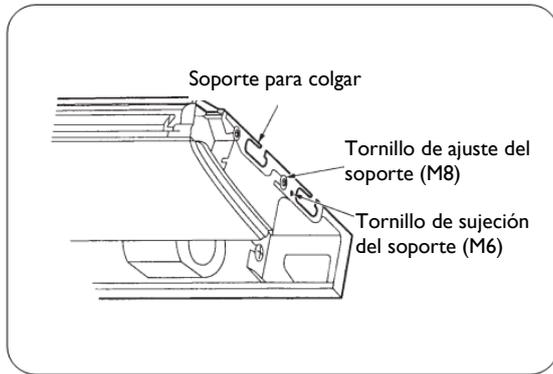


Fig.5

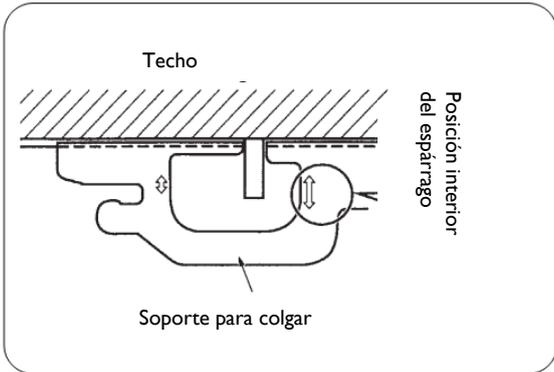


Fig.6

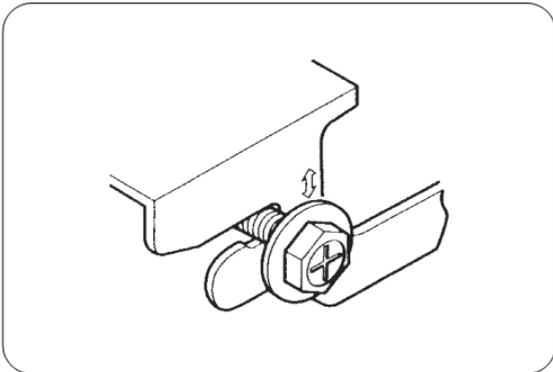


Fig.7

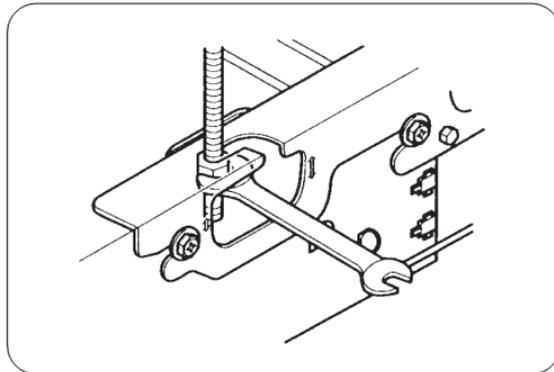


Fig.8

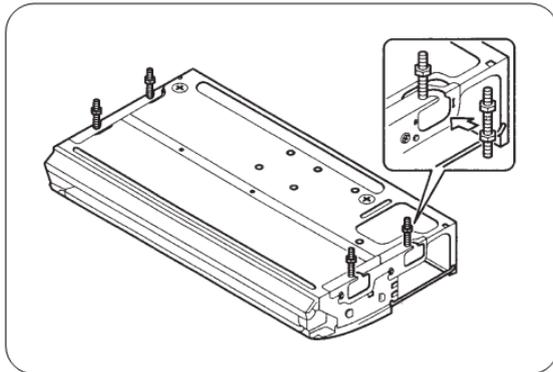


Fig.9

## 5.4 CABLEADO ELÉCTRICO

- Retire el panel frontal.
- Retire la tapa de conexiones eléctricas
- Dirija la manguera de conexión desde la parte posterior de la unidad a través del pasamuros.
- Conecte los cables de fuerza de la unidad y la manguera de la válvula según el diagrama.
- Coloque la tapa de conexiones eléctricas y el panel frontal.

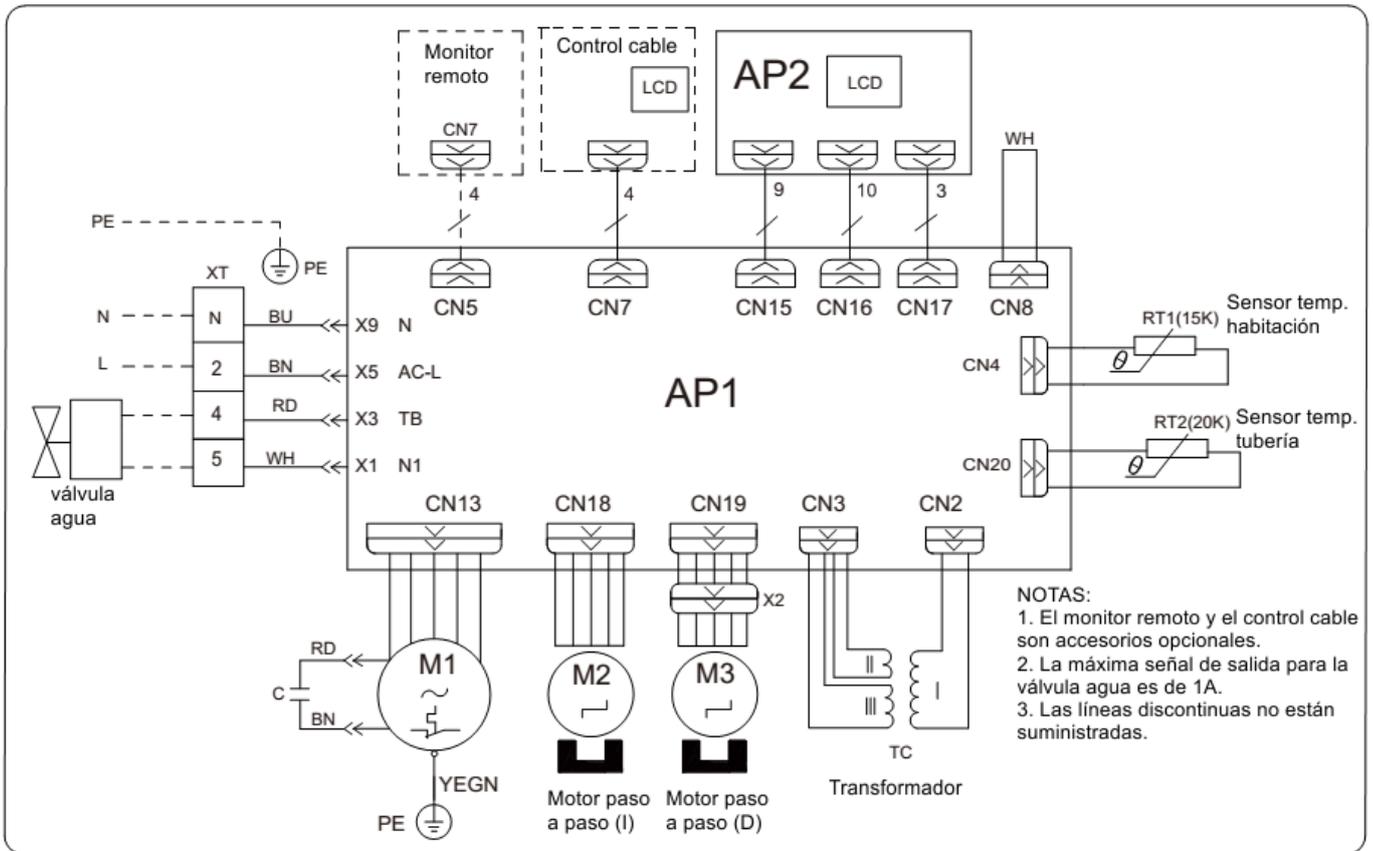
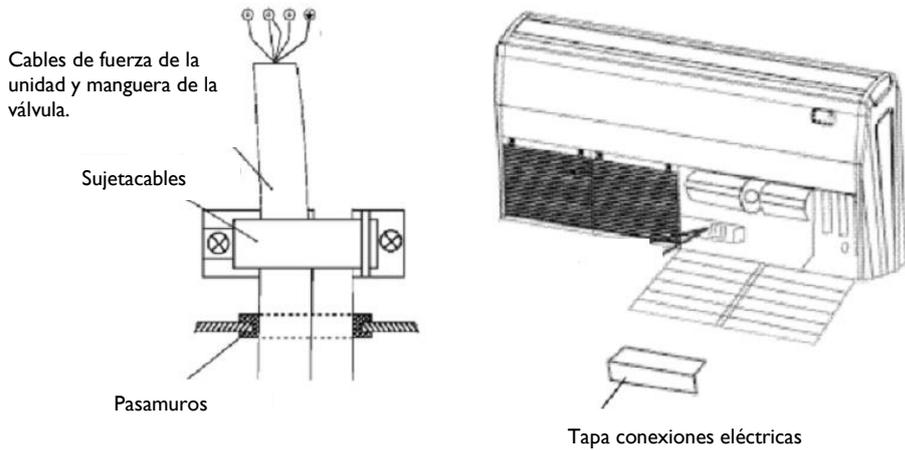
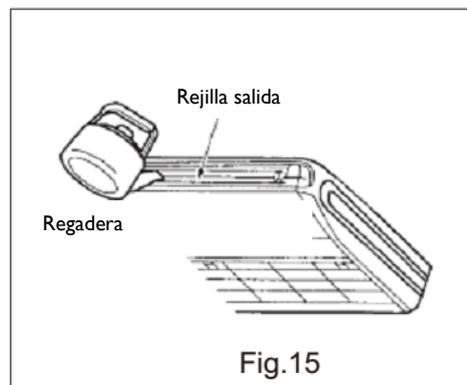
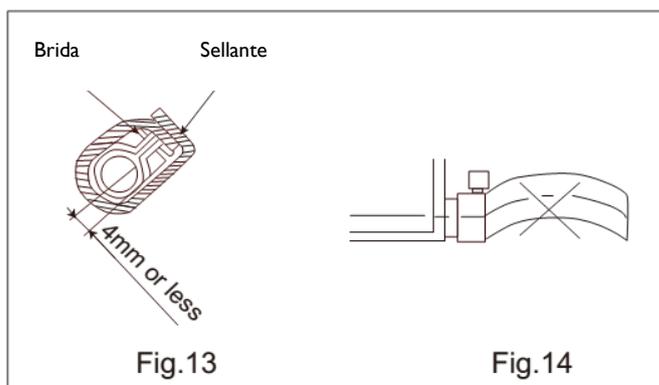
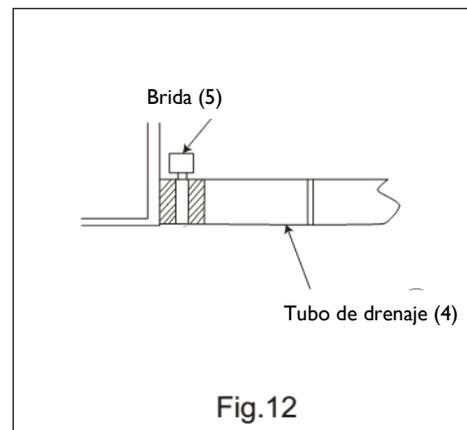
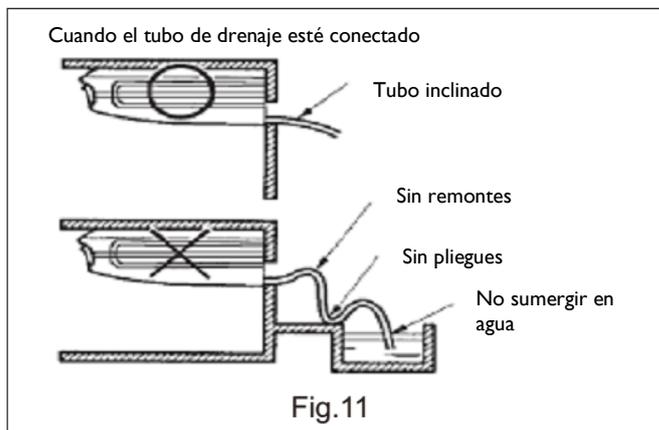


Fig.10

## 6. CONDUCCIÓN TUBO DE DRENAJE

- Es posible elegir el lado de salida del tubo de drenaje, izquierda o derecha.
- El diámetro del tubo de drenaje debería ser igual o mayor que el de la tubería de drenaje (20mm, exterior 26mm).
- Mantenga el tubo de drenaje lo más corto posible y mantenga una inclinación para evitar bolsas de aire (ver Fig. 11).
- Utilice el tubo de drenaje (4) y la brida (5). Inserte por completo el tubo en el conector y apriete la brida de tal forma que la cabeza del tornillo quede a unos 4mm del manguito (ver Fig. 12).
- Envuelva con la cinta sellante la brida y el tubo (ver Fig. 13).
- No doble el tubo de drenaje (ver Fig. 14).
- Confirme que el drenaje se produce de forma suave vertiendo medio litro de agua desde la rejilla de salida de aire (ver Fig. 15).



## 7. VÁLVULA MOTORIZADA

### 7.1 INSTALACIÓN

- La instalación de la válvula motorizada debe hacerse de acuerdo a la Fig. 16. Durante la instalación hay que respetar el par de apriete máximo de 90 Nm mediante la utilización de una llave dinamométrica.

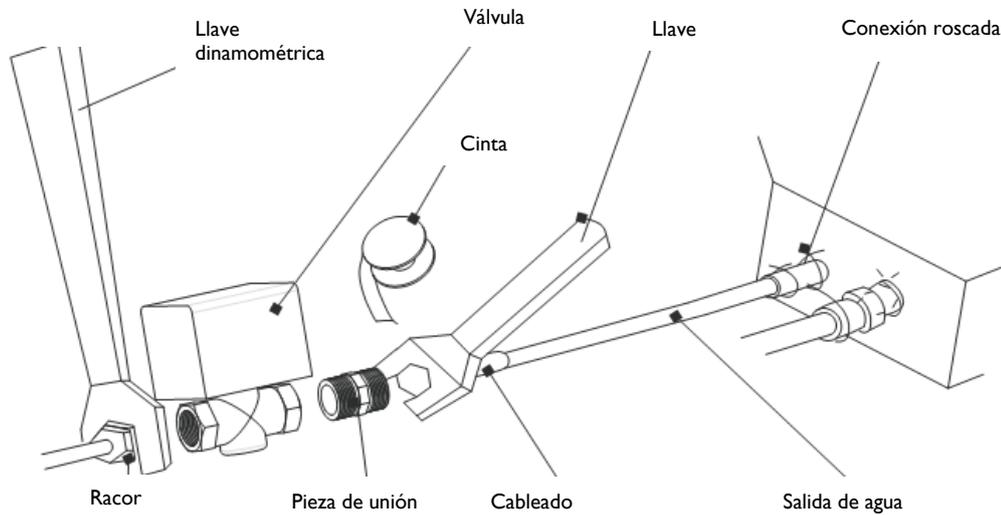


Fig. 16

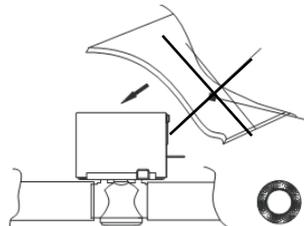
- Tanto la válvula motorizada como la pieza de unión son de rosca G3/4.
- Se debe aislar térmicamente la válvula y la tubería mediante una cinta de espuma adhesiva.

### 7.2 CABLEADO ELÉCTRICO

El cableado eléctrico de la válvula debe ser realizado de acuerdo a la Fig. 10.

La válvula debe quedar en posición vertical y con la salida del cable apuntando a la unidad fan coil.

No envolver con aislante el cuerpo de la válvula para evitar riesgo de incendio.



## 8. PUESTA EN MARCHA

### 8.1 FUNCIONAMIENTO CON MANDO A DISTANCIA

No encender la unidad antes de finalizar la instalación por completo.

Comenzar el modo de comprobación apretando el botón "ON/OFF" del mando a distancia.

Pulsar el botón "TURBO" no menos de 3 veces durante 5 segundos. La unidad fan coil funcionará en modo comprobación.

Usando el mando es posible comprobar si el funcionamiento COOL, HEAT, FAN o DRY son correctos.

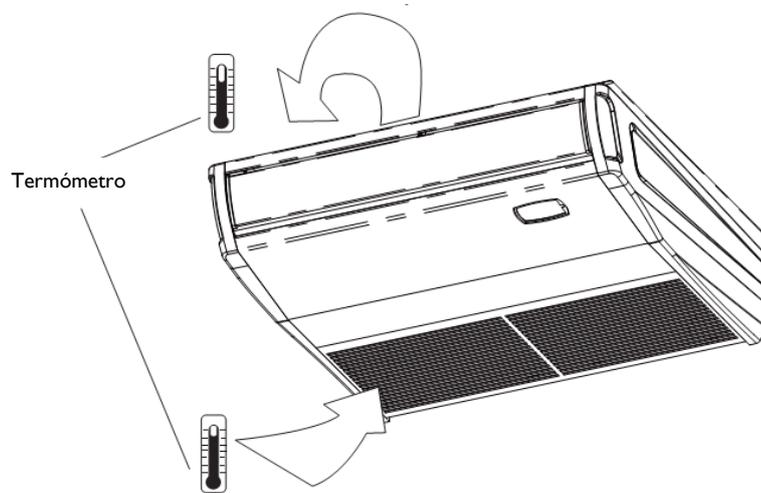
Abandonar el modo comprobación pulsando el botón "ON/OFF" del mando.

Transcurridos 5 minutos la unidad fan coil abandonará automáticamente el modo de comprobación.

Desconecte la unidad fan coil pulsando "ON/OFF".

### 8.2 COMPROBACIÓN DE PRESTACIONES

Mediante un termómetro compruebe que la diferencia entre la temperatura del aire que entra y la temperatura del aire que sale de la unidad es de al menos 8°C.





El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicio normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Estas disposiciones solamente son válidas en los países miembros de la UE

# Gabarrón

